

桃園縣中壢市芭里國小四年級上學期「詩文背誦」過關認證護照

四年忠班 號

姓名： _____

編號	篇名 (作者)	內 容	語 譯	認證簽章 (月/日)
01	春晴 (王駕)	雨前初見花間蕊 雨後全無葉底花 蜂蝶紛紛過牆去 卻疑春色在鄰家	下雨前，才看見花叢裡有許多美麗的花朵，下完雨後，卻連夾雜在枝葉中的花朵都全部不見了。抬頭看見一群群蜜蜂、蝴蝶飛過院子的圍牆，咦！春天是不是都跑到鄰居家去了？	
02	春暮 (曹豳)	門外無人行 綠陰冉冉遍天涯 林鶯啼到無聲處 青草池塘獨聽蛙	秋天即將來臨，人們不再關心凋落的花朵，只想抓住春天的尾巴，好好享受著一片綠意盎然，林間的黃鶯鳥也不再啼叫，我只能一人在長滿青草的池塘邊聽著青蛙鳴叫。	
03	送春 (王逢原)	三月殘花更開 小簷日日燕飛來 子規夜半啼血 不信東風喚不回	三月裡，花朵凋謝了又再開，低矮的屋簷前，天天都有燕子飛來，可憐那些杜鵑鳥，到了半夜還悲苦的叫著，似乎不相信喚不回春天	
04	初夏睡起 (楊萬里)	梅子流酸澀齒牙 芭蕉分綠上窗紗 日長睡起無情思 閒看兒童捉柳花	梅子流出的酸汁，滲透到牙縫裡面。窗外的芭蕉，把碧綠的顏色，映照到窗紗上。白日逐漸漫長，睡個午覺醒來，提不起精神，什麼事都不想做，只好倚著窗，悠閒的看著兒童追逐柳絮。	
05	山居夏日 (高駢)	綠樹陰濃夏日長 樓臺倒影入池塘 水晶簾動微風起 滿架薔薇一院香	濃密的綠樹蔭下，夏日顯得更加漫長。池塘水面倒映著樓閣的影子。微風吹過，使得水晶簾輕輕擺動，帶來開滿院子中的薔薇花香。	
06	村莊即事 (范成大)	綠遍山原白滿川 子規聲裡雨如煙 鄉村四月閒人少 纔了蠶桑又插田	碧綠色佈滿了山地和平原，銀白的光影閃耀在整個河面。在杜鵑的叫聲裡，細雨濛濛像煙霧一樣飄落下來。在四月的鄉村中，人們都非常忙碌，沒有任何閒人，才剛做完養蠶採桑的工作，又要到田裡插秧去了。	
07	江樓有感 (趙嘏)	獨上江樓思悄然 月光如水水如天 同來玩月人何在 風景依稀似去年	我獨自一人走上江邊的樓閣，周遭一切靜悄悄地，我心中思緒一片憂愁，只看見月光倒映在河水中，水光和月光上下凝成了一色。從前和我同上江樓來賞月的人，現在不知在什麼地方，只剩下景色與去年依然相似…	
08	湖上出雨 (蘇軾)	水光潑灑晴偏好 山色空濛雨亦奇 欲把西湖比西子 淡妝濃抹總相宜	天氣晴朗時，微風吹過湖面，陣陣漣漪與水光粼粼艷麗，美景迷人；下過雨後，湖邊山色青綠，湖面一片白霧無邊無際，景色奇特。我把西湖比喻成美女西施，不論是化淡妝或濃妝，都是十分美麗，就像西湖，不管晴天或雨天，景色都一樣迷人。	

09	題淮南寺 (程顥)	南去北來休便休 白蘋吹盡楚江秋 道人不是悲秋客 一任晚山相對愁	不管走到何處，只要想休息，我就休息，白蘋花被西風吹落後，楚江一片秋天的景色。但我是個修道之人，因此對濃濃的秋意不會感到悲傷，就由江水兩岸的青山自己在黃昏裡對望悲愁吧！
10	曉出淨慈寺 送林子方 (楊萬里)	畢竟西湖六月中 風光不與四時同 接天蓮葉無窮碧 映日荷花別樣紅	六月中的西湖，風光景色與其他季節的不同，那茂密的荷葉鋪展開來，與藍天相連接，眼前一片無邊無際的青翠碧綠，那亭亭玉立的荷花綻放，在陽光的映照下，也顯得格外的鮮艷嬌紅。
11	觀書有感 (朱熹)	半畝方塘一鑑開 天光雲影共徘徊 問渠那得清如許 為有源頭活水來	半畝大的池塘，清澈得像一面打開的鏡子，映照出藍藍的天空，和雪白的雲朵，一起在水中移動。為什麼這個溝渠能夠保持如此清澈的水呢？只因有活水源源不斷的注入。本詩是藉著自然景物描寫讀書的重要性。
12	西湖 (林洪)	山外青山樓外樓 西湖歌舞幾時休 暖風薰得遊人醉 直把杭州作汴州	青山外還綿延著青山，高樓外還有更華麗的高樓，西湖遊船上有的唱歌，有的跳舞，不知幾時才會停止？如此歡樂熱鬧，又吹來陣陣的暖風，薰得那些遊玩的人們都陶醉了，竟然把杭州當作汴京，過著快樂的日子而忘了北宋亡國之恨了。
13	寒夜 (杜小山)	寒夜客來茶當酒 竹爐湯沸火初紅 尋常一樣窗前月 纔有梅花便不同	在寒冷的夜裡，好友來訪，以茶代酒來招呼客人，竹造的泥爐裡，熱水滾沸，爐火燒得火紅，一樣平常的月色，因有了梅花綻放，就顯得意境不同了。
14	梅 (王淇)	不受塵埃半點侵 竹籬茅舍自甘心 只因誤認林和靖 惹得詩人說到今	梅花秉性高潔，不曾受到世俗塵埃一點汙染，即使處於竹籬茅舍這樣簡樸的環境，還是甘心愉悅地綻放著。只因當初不小心認識了詩人林和靖，被他巧妙的形容過後，梅花就變成了歷代詩人喜愛的題材，不斷地被傳誦吟詠，直到今時今日。
15	雪梅 (盧梅坡)	有梅無雪不精神 有雪無詩俗了人 日暮詩成天又雪 與梅並作十分春	梅花缺少雪來陪襯就顯得沒精神，而有了雪花陪襯卻沒有作詩吟誦，則令人感到俗氣。終於到了黃昏的時候，詩歌完成了，雪也降下來了，這樣的情景再加上盛開的梅花，這就是滿分的春景了。